



## Introduction/ 紹介

### Inside this issue:

Basic outline プログラム案内	2
Optional Overseas Camp 海外プログラム	3
Activity Schedule Sample 一日のイメージ	4
2010 Survey Results アンケート結果	5
Lunch & Bus Info お弁当とバス案内	6
Application Form-Top 申込書表	7
Application Form- Back 申込書裏	8

### Important Dates:

- Overseas Trip Info Session: May 7th
- Deadline for Overseas Trip: May 20th
- Application Deadline: May 20th
- 1st day of Summer School: July 25th

Columbia International School's Summer Program is a great place to make international friends, learn English and get your first taste of life as an International School student.

Throughout the Columbia Summer you will experience a myriad of activities including outdoor fun in the sun, English lessons, science experiments, games, culture exploration, singing and dancing and much more. The Summer program is a first step towards enrolling in Columbia's main program and annually many students register for our main program after having enjoyed a full summer with us.

コロンビアインターナショナルスクールのサマープログラムは、国際的な仲間に出会い、英語を学び、そしてインターナショナルスクールの生徒としてのスクールライフを経験できる最高の場所です。

青空の下での外遊び、英語レッスン、理科実験、ゲーム、カルチャー体験、歌や踊りなどの様々なアクティビティをコロンビアの夏を通して体験することができます。サマープログラムは、コロンビアインターナショナルスクールに入学するための第一歩です。毎年多くの生徒たちが、コロンビアで夏を満喫したあと、入学を決めています。

**Application Deadline: May 20th, 2011**

**Inquiries: [admissions@columbia-ca.co.jp](mailto:admissions@columbia-ca.co.jp)**

## Program Outline / プログラム案内



*Columbia International School Summer Program-  
The little ones at the end of  
an eventful day*

Program Goal 目的	The Columbia Summer Program is designed to give non-member students an opportunity to study at an International school. Through the Summer program many students apply to our regular CIS school while others choose to simply enjoy the summer fun each year as part of their vacation activities.	コロンビアサマープログラムは、外部生の方にインターナショナルスクールを経験してもらうことが目的です。夏休みの楽しみとしてサマープログラムに参加する方もおりますが、多くの参加者は参加後にコロンビアへの入学を決めています。
Location 場所	Columbia International School- Japan campus located in Tokorozawa, Saitama.	コロンビアインターナショナルスクール (埼玉県所沢市)
Schedule スケジュール	Weekly Sign Up July 25th ~ August 26th Mon~Fri	1週間ごとの登録 7月25日~8月26日 毎週月~金
Classes クラス案内	Kinder Class- Ages 4~6 Lower Primary- Grades 1~3 Upper Primary- Grades 4~6 Junior Class- Grades 7~9	キンダークラス- 4歳-6歳 小学校低学年- 1-3年生 小学校高学年- 4-6年生 中学校 - 1-3年生
Fees 費用	1 week- ¥30,000 ~ 5 weeks- ¥130,000 *¥5,000 discount for additional weeks up to ¥20,000 discount for 5 weeks	1週間¥30,000 2週間¥55,000 3週間¥80,000 4週間¥105,000 5週間¥130,000
General その他	School bus service available upon request. Columbia Summer Tees are required (one free with application) Lunch service available upon request. Between 8 to 15 students eligible for each class.	*希望者はスクールバス利用可能 *全員コロンビアTシャツ着用 (1枚目はプレゼント) *希望者はお弁当注文可能 *クラスは8~15人の少人数制
Attributes 授業の様子	All classes are taught in English. The program focuses on Safe, Fun and Informative lessons and activities in that order of priority.	すべて授業は英語で行われます。プログラムは、安全で、楽しく、教育的な授業やアクティビティを提供します。

**"The program focuses on safe, fun and informative lessons...."**

## Application Procedure / 申し込み方法



Cut out last page of this booklet to use as your application. Fill out application COMPLETELY and post or bring it to school. We won't accept applications by fax or e-mail.

最後のページが申込書になりますので、切り離し、必要事項を全て記入してください。FAXやEメールでの受付はできません。必ず郵送してください。

Post: 359-0027 Saitama-ken Tokorozawa-shi Matsugo 153

Attn: Summer School Admissions

Phone: 04-2946-1911 Fax: 04-2946-1955

*How to apply for Columbia International School's  
2011 Summer Program*

## 1 Week Overseas to Lertlab School in Thailand

### Activities: (Sample)

- Morning classes at Lertlab-Students will join existing classrooms Thai Language learning as well!
- Welcome Party
- Visit of the Grand Palace
- Dream World (Theme park)
- Wat Pho and Wat Arun (most famous temples in Bangkok)
- Visit of the Biggest Crocodile Farm (includes riding an elephant)
- Day Trip to Ayuthaya (former Thai Capital)
- Day trip to Kanchanabury (river Kwai, Erawan Falls, Tiger Temple)
- Shopping trip (Souvenirs)

### Accommodation:

Lertlab owned accommodation facility.

- A- 24hr security
- B- Swimming pool
- C- Basketball court
- D- Ping-Pong table
- E- Outdoor area with garden

### 活動: (サンプル)

- ウェルカムパーティー
- 午前中はラートラスクールで授業。タイ語も学べます！
- グランドパレス訪問
- ドリームワールド(遊園地)
- ワットポーとワットアルン(バンコクで最も有名な寺院)
- タイ最大のクロコダイルファーム訪問(象乗りも体験できます。)
- アユタヤへの日帰り旅行(旧タイの首都)
- カンチャナブリ観光(クワイ川、エラワン滝、タイガー寺院)
- ショッピング(お土産)

### 宿泊施設:

ラートラスクールが用意する施設に宿泊

- 24時間のセキュリティ体制
- プール
- バスケットボールコート
- ピンポンテーブル
- 庭付きの屋外エリア



*Enjoy classes and relaxing times in Thailand with Lertlab students*

**"Join regular school classes, afternoon activities everyday and learn Thai language too!"**

## Price Chart for Thailand Trip

Ages: Grade 4 - Grade 9

Duration: 7/31(Sun)~8/7(Sun) 10days

Fees: Approximately 300,000 yen

The itinerary and fixed cost will be available in the info session on May 7th, Saturday. Please attend the session if you are interested in Columbia Overseas Program.

参加対象学年: 小学4年~中学3年

期間: 7/31(日)~8/7(日) 10日間

費用: 約30万円

詳しい日程や費用は説明会(5/7土)でご案内致します。コロンビアの海外プログラムに興味のある方は説明会にお越しください。



*Caption describing picture or graphic.*

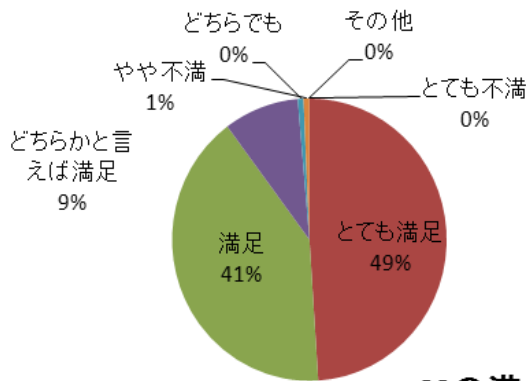
## Lower Grade - Activity Schedule Sample / 低学年サンプル

8/2 (Mon)			8/3 (Tue)		8/4 (Wed)		8/5 (Thu)		8/6 (Fri)	
Time	Subject	Room	Subject	Room	Subject	Room	Subject	Room	Subject	Room
9:30-11:30	morning song gym or park make a passport study countries of the world phonics native Americans ①	E202	morning song gym or park park native Americans ② food review how to shop in English	E202	morning song gym or park make a teepee finger painting skit: shopping flash cards review	E202	morning song gym or park clock work① book work: study pyramids map making (around our school)	E202	morning song gym or park build a pyramid clock work ② clean up	E202
11:30-12:00	Lunch	cafeteria	Lunch	cafeteria	Lunch	cafeteria	Lunch	cafeteria	Lunch	cafeteria
12:00-12:30	Recess	-	Recess	-	Recess	-	Recess	-	Recess	-
12:30-14:30	clock work story time homework: rhyme goodbye song	E202	craft: make money and food story time flags of the world goodbye song	E202	reading skills story time homework: How many? Goodbye song	E202	craft: make a dream catcher story time goodbye song	E202	Goodbye party story time goodbye song	E202

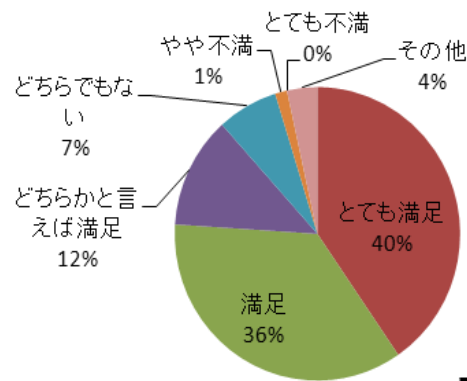
## Upper Grade - Activity Schedule Sample / 高学年サンプル

8/2 (Mon)			8/3 (Tue)			8/4 (Wed)			8/5 (Thu)			8/6 (Fri)		
Time	Subject	Room	Time	Subject	Room	Time	Subject	Room	Time	Subject	Room	Time	Subject	Room
9:30-10:30	ESL	201	9:30-10:30	Math	201	9:30-10:30	Math	201	9:30-10:30	Drama	202	9:30-10:30	Drama	202
10:30-11:30	ESL	201	10:30-11:30	PC	Com.Lab	10:30-11:30	PC	Com.Lab	10:30-11:30	Science	Sci. Lab	10:30-11:30	Science	Sci. Lab
11:30-12:00	Recess	-	11:30-12:00	Recess	-	11:30-12:00	Recess	-	11:30-12:00	Recess	-	11:30-12:00	Recess	-
12:00-12:30	Lunch	cafeteria	12:00-12:30	Lunch	cafeteria	12:00-12:30	Lunch	cafeteria	12:00-12:30	Lunch	cafeteria	12:00-12:30	Lunch	cafeteria
12:30-13:30	ESL	201	12:30-13:30	PE	305	12:30-13:30	PE	305	12:30-13:30	Int. Studies	301	12:30-13:30	Int. Studies	301
13:30-14:30	ESL	201	13:30-14:30	ESL	201	13:30-14:30	ESL	201	13:30-14:30	ESL	201	13:30-14:30	ESL	201

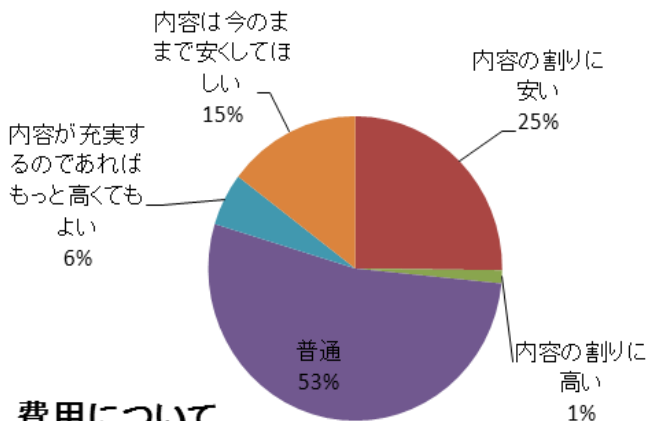
# 2010 Summer Camp Survey Results/ 10年のアンケート経過



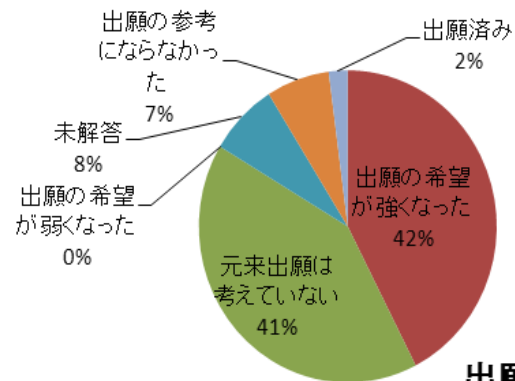
SSの満足度は?



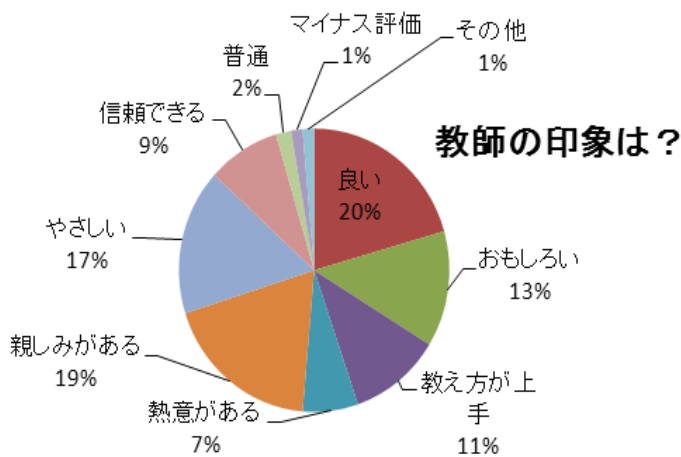
スタッフは?



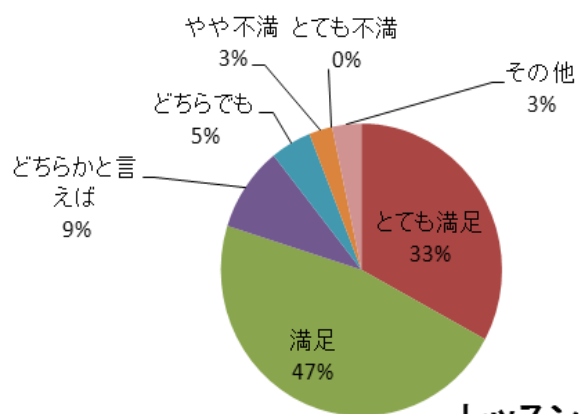
費用について



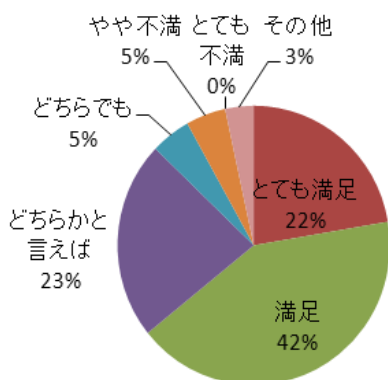
出願について



教師の印象は?

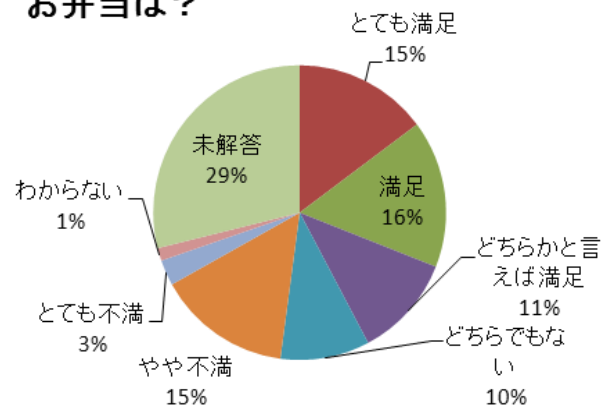


レッスンは?



情報提供は?

お弁当は?



## Lunch Information

Pre-order by week. Smaller boxed bento for K2 up to G3, Regular size boxed bento for G4 and older.

Small ¥2800/week,

Regular ¥3200/week

\*Please check the application form. Payment needs to be made with the other fees by the due date.

\*No cancellation acceptable after July 15, 2011.

\*Boxed lunch is a set menu. No individual adjustment. If you have health and/or religious concerns in the lunch please feel free to bring your lunch from home.

**Important: We will NOT store lunch from home in the school refrigerator this year.**

週ごとの事前申し込み制です。Sサイズは年中から小3まで、レギュラーサイズは小4から中3まで。

Sサイズは2800円/週

レギュラーサイズは3200円/週

→申込書にご記入ください。支払いはその他の費用と合わせて期限までにお済ませください。

→2011年7月15日以降のキャンセルには返金がありません。

→ボックスランチはセットメニューです。食事内容についての個別対応はありません。健康上宗教上のご心配がおりの方は、ランチをご持参いただけます。

今年は、持参弁当などの冷蔵庫保管は行いません。

## Bus Information/ バス案内

Basic Details	Bus-1 Between School & Tokorozawa St.-3 Trips / each 21 ppl, Ttl-63 ppl	Price
Times and Costs	Bus-2 Between School & Higashi Tokorozawa St. 4 Trips / each 21 ppl, Ttl-84 ppl	
	Bus-1 Time Breakdown	Bus-1
	To School: 1st: Leaves Station (8:10am) Arrives School(8:30am)	1 week: ¥2,000
	2nd: Leaves Station (8:15am) Arrives School(8:35am)	2 weeks: ¥4,000
	3rd: Leaves Station (9:00am) Arrives School(9:20am)	3 weeks: ¥6,000
	From School: 1st: Leaves School (2:35pm) Arrives Station(2:55pm)	4 weeks: ¥8,000
	2nd: Leaves School (3:15pm) Arrives Station(3:35pm)	5 weeks: ¥10,000
	3rd: Leaves School (3:20pm) Arrives Station(3:40pm)	
	Bus-2 Time Breakdown	Bus-2
	To School: 1st: Leaves Station (8:45am) Arrives School(8:50am)	1 week: ¥1,000
	2nd: Leaves Station (8:55am) Arrives School(9:00am)	2 weeks: ¥2,000
	3rd: Leaves Station (9:05am) Arrives School(9:10am)	3 weeks: ¥3,000
	4th: Leaves Station (8:15am) Arrives School(9:20am)	4 weeks: ¥4,000
	From School: 1st: Leaves School (2:35pm) Arrives Station(2:40pm)	5 weeks: ¥5,000
	2nd: Leaves School (2:45pm) Arrives Station(2:50pm)	
3rd: Leaves School (2:55pm) Arrives Station(3:00pm)		

# COLUMBIA INTERNATIONAL SCHOOL

## Summer School 2011

### Application Form (double-sided)

参加申込書 (表裏)

Please attach student's photo. Please use an official photo as much as possible.

参加希望者本人の写真を貼付してください。  
なるべく公式書類添付用の写真を使用して下さい。

(4 x 4cm)

P1  
表

※用紙を HP からダウンロードする場合は、表裏を張り合わせてからご郵送下さい。

For Students 生徒欄

フリガナ 生徒氏名 (日本語)	.....		
Student's Name (English)			
Gender 性別	<input type="checkbox"/> 男/Male <input type="checkbox"/> 女/Female	学年 Grade	
Address 現住所	〒		
Address during the Summer School (if different from above) 参加期間中の住所、世帯主名 (上記と異なる場合)	〒		
Telephone 電話番号	( )	-	
FAX ファックス	( )	-	
Date of Birth and Age 生年月日 (西暦) と年齢	Month/月 Date/日 Year/年 Age/年齢	T-shirt size 服のサイズ	100-110-120-130 140-150—S—M--L
Current School 学校名			

For Parents 保護者欄

フリガナ 保護者氏名 (日本語)	.....		
Parent's Name (English)	Relationship: Mother Father. Other_____		
Emergency contact 1 緊急連絡先 1	( )	-	Name 氏名 Relationship 続柄
Emergency contact 2 緊急連絡先 2	( )	-	Name 氏名 Relationship 続柄
E-Mail address E メールアドレス	@		

Please read the following Summer School Policy, and check each box.

下のサマースクール実施ポリシーを良くお読みになり、□にVを各々に記入の上、ご署名下さい。

1. I understand that the fees are not refundable under any circumstances.  
体調不良や不慮の事故など、理由に関わらず一部、又は全てのプログラムに参加出来なかった場合でも費用の返還が出来ないことに同意します。
2. I understand that there might be an accident in which students get hurt despite the extended care that teachers provide.  
運動や野外授業などで、教師が十分安全に注意しているにも関わらず、不慮の事故等に遭遇する可能性があることを理解した上で参加させます。
3. Information provided above is all true. 記述に偽りはありません。

Date 記載日 Year / 年 Month / 月 Day / 日

Parent's Name

保護者氏名 署名、又は印 Seal or Sign

※ Please fill out the back as well. 裏面もご記入下さい。

Student's Name / 生徒氏名: \_\_\_\_\_

※ Please read before applying. お申し込みのご注意

※用紙を HP からダウンロードする場合は、表裏を張り合わせてからご郵送下さい。

◆ School Bus / スクールバスについて

- If bus service is required, sign up must be for all weeks the student joins the program. 2週間または全週間の参加の場合は、週ごとの使い分けは出来ません。
- Bus seats will be individually assigned. One-way service is not available. 席は指定席となり、便の指定は出来ません。片道のみ利用はお受付しておりません。

◆ School Lunch / ランチサービスについて

- Kinder to Gr.3s will have a small lunch and Gr. 4s to Gr. 9s will have a medium lunch. 年中から小3は S サイズ、小4から中3は M サイズのお弁当となっております。
- You can make an order per week regardless of the weeks of participation. 参加期間に関わらず、1週間単位でお弁当の予約を受け付けます。

1. How did you find out about our summer program? 当サマースクールはどの様にお知りになりましたか?

- ネット検索  知人の紹介  過去に参加  CIS からの DM  学校の先生の紹介  
 塾・家庭教師の紹介(学校・教室名: \_\_\_\_\_)  学校・塾などのポスター

2. Please check your request. ご希望の期間・バス・弁当注文の期間にチェックを入れて下さい。

Weeks 期間	I want to apply: 参加希望	School Bus Request バス希望	Lunch Request 弁当希望
1- 7/25 - 7/29	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Tokorozawa Sta. / 所沢駅 <input type="checkbox"/> Higashi-Tokorozawa Sta. / 東所沢駅 ※Root change is not acceptable during the program. ※期間中のルート変更はお受付できません。	<input type="checkbox"/>
2- 8/1 - 8/5	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
3- 8/8 - 8/12	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
4- 8/15 - 8/19	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
5- 8/22 - 8/26	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
Thai/タイ 7/31-8/7	<input type="checkbox"/>		X

Please also check the following box if you request school bus.

バスをご希望の場合は次の項目にもチェックして下さい。

- My child cannot commute on his/her own. 利用出来ない場合はプログラム自体に参加しない。  
 School bus is preferred, but not necessary. バスの利用ができなくてもサマースクールには参加する

3. Will you or your child apply to CIS's regular program? 当校への出願を予定していますか?

- Yes, ASAP / すぐにも  Yes, for April 2012 / 来年4月入学希望  Yes, but not sure when / いつかは不明だが出願したい  
 No, I will apply to Japanese school / 日本の学校希望

4. Please check any that apply. 当校のイベントについて、該当する項目にチェックを入れて下さい。

	Sunday School サンデースクール	Open Campus 公開授業	Info. Seminar 説明会	Summer School サマースクール	Saturday School 土曜スクール	Xmas Fiesta クリスマスフィエスタ	
I have attended	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	参加済み
Not attended but I know	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	知ってるが未参加
I didn't know	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	知らなかった
I am not interested	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	特に興味がない

5. Please offer any information regarding your child that you think teachers should know.

お子様の学習や健康、情緒や社会面などにおいて学校生活上教師が知っておくべきことがあれば必ずお書き下さい。

6. Please rate your child's levels from zero to ten. お子様のレベルを自己評価して下さい。

※Larger the number, higher the level. 数字はレベルの高さを表します。

- a) Communication in English / 英語でのコミュニケーション 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 0  
 b) Readings and Writings skills in English / 英文の読解力と作文力 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 0

Please offer any of the following scores, levels, or years of experience. (TOEFL, TOEIC, International Schools, language institutions, living overseas, etc)